

完全技術 分析手冊

The Handbook of Technical Analysis
A Comprehensive Guide to Analytical Methods,
Trading Systems and Technical Indicators



Darrell R. Jobman 編

寰宇證券投資顧問公司 譯

編者簡介

Darrell Jobman

自由作家、編輯顧問與交易人。曾服務於Oster Communications公司長達廿一年，撰寫與編輯許多農業商品刊物。1976年，公司收購《商品》（Commodities）雜誌之後，擔任該雜誌的編輯，1982年到1992年任總編輯。這段期間內，《商品》雜誌更名為《期貨》（Futures）雜誌，全球發行人數超過75,000冊。目前除了繼續在Oster Communications參與編輯工作，也與芝加哥的CGA Communications Group合作，並在期貨業協會（Futures Industry Association）擔任編輯工作。



目錄

完全技術分析手冊

The Handbook of Technical Analysis

A Comprehensive Guide to Analytical
Methods, Trading Systems and
Technical Indicators

價格與表示方法：走勢圖

圖形（與繪圖）格式

長條圖基本知識

長條圖運用

• 標準型態

作者：Curtis Arnold

• 運用實際交易區間分析最大走勢

作者：Hollister Hill Hurd

• 短期走勢圖反轉型態

作者：John R. Hull

長期分析的警訊

• 永續圖例

作者：Darrell R. Jobman

編

寰宇證券投資顧問公司 譯

圖文圖：沒有時間的價格走勢圖

陰陽線：斷折的

The McGraw-Hill Companies, Inc.

US

Boston, Burr Ridge, IL Dubuque, IA Madison, WI New York,
San Francisco, St. Louis

International

Bangkok, Bogotá, Caracas, Kuala Lumpur, Lisbon, London,
Madrid, Mexico City, Milan, Montreal, New Delhi, Santiago,
Seoul, Singapore, Sydney, Taipei, Toronto

目錄

• 不理會成交量：價格與成交量	11
作者：Ed Zisk	123
交易者承諾：追蹤大額交易者	88
作者：Steve Bria	128
市場人氣：事實發生之前 (MACD)	299
• 多頭共識	301
• 多頭共識	303
前言	v
謝辭	vii
導論	ix
價格：市場秩序	11
I 價格與表示方法：走勢圖	
1 圖形（與藝術）格式	3
2 長條圖基本知識	9
3 長條圖運用	43
• 機率型態	45
作者：Curtis Arnold	
• 運用密集交易區間分析重大走勢	52
作者：Holliston Hill Hurd	
• 短期走勢圖反轉型態	61
作者：John R. Hill	
4 長期分析的難題	75
• 永續契約	78
作者：Robert Pelletier	
• 連續契約	84
作者：Donald Jones	
5 圈叉圖：沒有時間的價格走勢圖	89
6 陰陽線：嶄新的觀點	101
7 市場輪廓	117

II 價格與步調：指標

導論 123

8 順勢交易 127

- ◆ 移動平均 128
- ◆ 移動平均收斂發散指標 (MACD) 145
- ◆ 趨向變動指數 (DMI) 148

9 轉折訊號：擺盪指標 153

- ◆ 相對強弱指數 155
作者：J. Welles Wilders Jr.
- ◆ 隨機指標 168
作者：George C. Lane and Caire Lane
- ◆ 威廉斯%R 指標 194
- ◆ 變動率 / 動能指標 195
- ◆ 商品通道指數 197

10 轉折訊號 II 199

- ◆ 序列 200
- ◆ 承接-出貨指標 205
- ◆ 市場推動指數 208
作者：Bill M. Williams

11 指標運用 217

- ◆ 三重濾網交易系統 218
作者：Alexander Elder
- ◆ 結合指標 227
作者：Ken Seehusen
- ◆ 精選範例 238
作者：Jack Schwager

III 價格與參與者：人氣

導論 245

12 商品價格走勢的心理層面 249

作者：Robert Joel Taylor

13 成交量與未平倉量 261

- ◆ 衡量市場心理的交易系統 264
作者：Philip Gotthelf

• 不理會成交量：專注於未平倉量	282
作者：Earl Hadady	
14 交易者承諾：追蹤大額交易者	289
作者：Steve Bries	
15 市場人氣：事實發生之前	299
• 多頭共識	301
• 心態指數	304
• 每日人氣指數	305
IV 價格與預測：市場結構	
導論	309
16 價差：市場秩序	313
17 季節性分析	333
• 指數方法	334
作者：Jake Bernstein	
• 電腦篩選	338
作者：Steve Moore, Jerry Toepke and Nick Colley	
• 週的季節性型態	346
18 循環分析	355
• 尋找價格循環	359
作者：Walter J. Bressert	
19 整合市場	367
作者：Glen Ring	
20 波浪計數	383
• 艾略特波浪與道氏理論	390
作者：Robert R. Prechter Jr.	
• 日經指數的頭部	404
作者：Rick Lorusso	
21 尋找正確角度	409
參考資料	421

前言

擔任《商品雜誌》/《期貨雜誌》(*Commodities/Futures*)的編輯長達 15 年之後，我覺得交易之中的一些東西應該篩除。我每個月都會聽到新的交易策略，或舊有策略的新運用，以及某些人們的交易如何成功——與不成功。我見過簡單的概念，使得交易看起來非常簡單，也見過一些複雜的公式與圖形，它們運用於交易之中可能也同樣成功——如果你弄得懂的話。

沒錯，我見過數以百計的絕佳交易觀念，但如果你因此而認為我最後終於能夠整理出交易成功的秘訣，那你對於這本書恐怕要失望了。

編輯經常對於許多領域都有所涉獵，但涉獵的程度往往過於膚淺，每方面的知識都相當有限。這種說法尤其適用於交易，因為交易成功的途徑很多，但絕對沒有任何神奇的答案。

身為編輯，我的工作是在尋找那些具有絕佳交易觀念的人，說服他們與讀者分享他們的知識，然後透過最容易瞭解的方式表達這些內容。雖然我也研究市場與行情，從事一些交易，但我不能宣稱自己是交易天才或分析大師。我頂多扮演濾網的功能，挑選最適當的資料，在這本手冊中與你分享整個技術領域內的某些觀念。

由於交易方面的書籍通常都做為參考之用，很少人會像小說一樣，從頭到尾按照秩序讀一遍，所以我儘可能把每章整理為獨立的單位。可是，在實際的交易中，當然不能如此處理，你必須把所有的觀念融會貫通。因此，在這本書中：許多主題之間都相互關聯——季節性與循環；市場人氣、市場結構、價格排列……等。技術分析的每個領域都不能單獨看待，而且整個技術分析也僅不過是交易的一個層面。

另外，如同本書不斷強調的，技術分析是一種藝術，不是嚴謹的科學，不要期待交易成功的任何絕對法則。

當你閱讀、研究與瞭解本書討論的各種技術分析領域之後，還必須面臨一項挑戰：篩選最適合於你的東西，整合為你能夠交易獲利的系統與風格。沒有任何交易計畫能夠涵蓋技術分析領域內的每個枝節；所以，如果你忽略本書中的某些方法，不要自認為錯失成功的法寶。

非常幸運地，交易沒有單一的正確方法，許多道路都可以邁向成功。可是，你必須準備一份地圖，標示你打算運用的道路。擬定計畫的過程中，但願本書的四大主題領域能夠提供必要的資源。

Darrell Jobman
Waterloo, Iowa

謝 辭

本書得以完成，首先必須感謝 Merrill J. Oster 與《期貨雜誌》——第一，讓我有機會擔任《商品 / 期貨雜誌》的編輯，學習交易領域內的一切；第二，讓我能夠運用相關的論文與圖形。《期貨雜誌》的所有資料都受到版權保護，相關的運用都得到出版者的許可。

自從 1972 年以來，《期貨雜誌》就是期貨與選擇權領域內的主要出版機構，也一直是交易者與分析師取得資料的主要來源。允許我翻閱檔案，挑選其中最恰當的資料，這對於本書的編輯有很大的幫助。

其次，我希望感謝其他編輯、作家與員工長期以來對於《期貨雜誌》的貢獻。這些人的名字都不會顯示在每章最初的簡介中，但透過他們的研究與整理，才能讓我瞭解充分的背景資料編寫這本書。多年以來，他們都代表教育與啓示的寶庫。

最後，我當然必須感謝本書文章的作者，他們都是期貨與選擇權領域內最著名的交易者與分析師。他們是真正的專家——具備傑出的觀念與豐富的經驗，感謝他們願意與讀者分享他們的知識。雖然我可以由其他的來源挑選相關的文章，但他們都是我擔任《期貨雜誌》編輯期間的長期工作夥伴，讓我有機會跟隨他們學習。

導 論

為何採用技術分析？

假定你打算成為銅市場的交易員，而且希望知道一切有關於銅的知識。

銅的供給情況顯然是一個重要因子，於是你決定收集與探索生產面的所有資訊。你發現美國雖然是全球重要的產銅國之一，但智利、加拿大、蘇俄、薩伊、尚比亞與祕魯也是重要的產銅國。所以，你需要從事全球性的研究，才可能充分掌握銅的總供給。

你知道蘇俄近幾年來的變動非常劇烈。你也知道智利的經濟情況頗有改善。你記得某份報告顯示 AIDS 肆虐非洲中部，造成採礦勞工的供給大量減少。可是，許多方面的資訊都相互衝突。某份報告推測這些政府目前掌握相當數量的銅礦，可能減少出口而迫使價格走高，藉以增加國庫的收入。另一份報告顯示某家銅礦因為勞資糾紛而被迫停止生產。倫敦金屬交易所的最後數據顯示，銅礦累積大量的庫存。

你的研究找出一些有用的歷史統計數據，但還是很難掌握目前的情況。今天的銅礦供給究竟如何？前述任何事件——

或你可以想像的其他數十種事件——對於明天的市場會造成什麼影響？

供給的影響雖然深遠，但這不是一個容易掌握的觀念，尤其是你不屬於該產業的話。於是，你打算考慮方程式的另一邊：需求面。同樣地，你找到一大推資料，顯示過去的消費情況，但這些資料精確嗎？另外，消費並不完全代表需求。經過一番研究之後，你很快就發現美國經濟是市場需求面的重要決定因子，而且美國僅不過代表整體需求面的一個關鍵國家而已。

除了收集銅的統計資料之外，現在你必須成為一位經濟專家，才能夠評估經濟狀況對於銅需求的影響。於是，你必須解釋房屋開工率、設備使用率、耐久財訂單與其他無數的經濟報告。然後，你還必須考慮一些其他的問題，如果銅發現新的用途，這對於銅的需求會有什麼影響？或者，美國鑄幣局停止鑄造銅板，那又如何？

不需要多久的時間，你就會發現需求面較供給面更難以量化。

對於一個門外漢來說，你發現根本不可能找到銅市場的所有基本面精確資料。事實上，你可能沒有時間或管道取得所有的相關資料，於是你決定專注於少數最重要的因子。可是，首先你必須判斷哪些是最重要的因子；然後，你必須設計一套方法來評估這些因子變動如何影響銅的價值。

即使你本身是銅礦的業者，掌握供給與需求面每項因子的精確數據，但很多其他的市場參與者顯然不是如此。他們的判斷與看法與你截然不同，他們對於價值的估計可能完全不符合目前供／需面的解釋。

由「基本分析者」(fundamentalist)的角度處理供給與需求，必須面對著數項艱鉅的挑戰：首先，你必須取得即時而可靠的資料；其次，假定你能夠取得所有的資料，還必須設計一套方法評估眾多因子對於行情的影響。可是，在自由市場的體系內，有一項要素會反映基本面因子的任何變動（不論大小），以及這些因子的每種解釋。另外，這個要素並不是內線人士才能掌握的秘密，任何人都可以取得這方面的資訊，不論他對於銅基本面的知識瞭解多少。

這個要素就是價格。市場上發生的任何事件都會立即反映到價格之上。

這是「技術分析者」(technician)的領域，他們不認為有必要追逐基本面的資訊，因為這些資訊都完全反映在單一要素之中：價格。當然，價格最後是由基本面決定，但技術分析者並不嘗試評估供給、需求與其他決定價格的所有因子，而是直接研究價格行為與市場本身。技術分析認為，過去的價格行為也會發生在類似情況的未來。

「每個價格都代表所有市場參與者——大型商業機構、小額投機客、基本分析者、技術分析者與賭徒——在交易當時的暫時性價值共識。」這段評論取自 Dr. Alexander Elder 的《操作

生涯不是夢》(*Trading for a Living*)，這是交易方面近來少見的一本佳著。

在交易的瞬間，多 / 空力量處於均衡狀態。可是，瞬間之後，某人——或許多某人——可能認為該價格高於或低於未來應有的水準。受到貪婪或恐懼心理的驅使——換言之，希望增添銀行帳戶的金額或保有既有的獲利——市場參與者買進或賣出。不論處在市場的哪個位置，你都不可能知道所有造成買 / 賣決策的動機。可是，這些成千上萬的決策都留下痕跡——價格與價格型態。研究這些痕跡是一門稱為「技術分析」的藝術。

技術分析者歸納出一些方法來觀察價格與市場行為。本書討論多種的技術分析方法，分別將它們歸納為四個領域：

□ **價格與表示方法：走勢圖。** 雖然長條圖是用來表示價格與價格變動的最普遍方法，但並不是唯一的圖形格式。任何技術分析的書籍都必須首先解釋長條圖的排列，但陰陽線、圈叉圖與市場輪廓也是觀察價格行為的重要方法。

□ **價格與步調：指標。** 最重要的資訊往往不是來自於價格本身或圖形排列，而是來自於價格走勢顯示的「異常」變動速度與幅度。價格動能的變化反映在各種技術指標中，這是許多交易者重視的參考資料，尤其是在個人電腦普及化之後。

□ **價格與參與者：人氣。** 某些情況下，我們可以由交易